

ISSN 0032-6224

**PRACE  
INSTYTUTU  
GEODEZJI  
I KARTOGRAFII**

---

**PROCEEDINGS OF THE INSTITUTE  
OF GEODESY AND CARTOGRAPHY**

**1997** t. XLIV  
z. 95

Warszawa 1997

---

**INSTYTUT GEODEZJI I KARTOGRAFII**

**Rada Wydawnicza**  
**przy Instytucie Geodezji i Kartografii**  
Editorial Council  
at the Institute of Geodesy and Cartography  
*Wojciech Bychawski* (przewodniczący, chairman),  
*Andrzej Ciołkosz* (zastępca przewodniczącego, deputy chairman),  
*Róża Butowitt, Maria Dobrzycka, Wojciech Janusz, Teresa Baranowska,*  
*Hanna Ciołkosz* (sekretarz, secretary)

**Redaktor naukowy wydawnictwa**  
„Prace Instytutu Geodezji i Kartografii”  
Scientific Editor  
of the Proceedings of the Institute of Geodesy and Cartography  
*Wojciech Bychawski*

**Zastępca redaktora naukowego wydawnictwa**  
„Prace Instytutu Geodezji i Kartografii”  
Deputy Scientific Editor  
of the Proceedings of the Institute of Geodesy and Cartography  
*Andrzej Ciołkosz*

**Zespół redakcyjny**  
Editorial Staff  
*Maria Dobrzycka, Wojciech Janusz,*  
*Krystyna Podlacha*

**Adres Redakcji**  
Instytut Geodezji i Kartografii  
00-950 Warszawa, ul. Jasna 2/4  
Address of the Editorial Board  
Institute of Geodesy and Cartography  
00-950 Warsaw, Jasna 2/4 Str.  
Poland

© Copyright by Instytut Geodezji i Kartografii

ISSN 0032-6224  
Indeks 37357  
IGiK, Warszawa 1997 r., nakład 200 egz.  
Skład komputerowy, druk IGIK

PRACE INSTYTUTU GEODEZJI I KARTOGRAFII

*Tom XLIV, zeszyt 95, 1997*

SPIS TREŚCI

MAREK BARANOWSKI

ANDRZEJ CIOŁKOSZ

Opracowanie bazy danych *pokrycie terenu* Polski. . . . . 7

ELŻBIETA BIELECKA

BT GIS - system wspomagający monitoring i ochronę środowiska  
na obszarze „Czarnego Trójkąta” . . . . . 29

ZBIGNIEW BOCHENEK

ANDRZEJ CIOŁKOSZ

Wyniki programu MARS - *Inwentaryzacja Regionalna* - w Polsce . . . 57

ZBIGNIEW BOCHENEK

ANDRZEJ CIOŁKOSZ

MARIA IRACKA

Zmiany stanu lasów w Sudetach Zachodnich na podstawie analizy  
zdjęć satelitarnych . . . . . 73

ANDRZEJ CIOŁKOSZ

KATARZYNA DĄBROWSKA-ZIELIŃSKA

MARIA GRUSZCZYŃSKA

MAŁGORZATA JANOWSKA

KRYSTYNA STANKIEWICZ

Zastosowanie zdjęć satelitarnych do szacowania warunków wzrostu  
pszenicy ozimej . . . . . 95

ROMUALD KACZYŃSKI

Opracowanie ortofotomapy metodą fotogrametrii cyfrowej na różnych  
systemach . . . . . 113

ROMUALD KACZYŃSKI

Wysokorozdzielcze rosyjskie zdjęcia satelitarne dla opracowania map  
terenów miejskich . . . . . 129

ZENON F. POŁAWSKI

Antropizacja środowiska na poradzieckim poligonie Borne Sulinowo . . 151

JAN ZIOBRO

Analiza parametrów orientacji przy cyfrowym opracowaniu zdjęć  
lotniczych . . . . . 161

PROCEEDINGS OF THE INSTITUTE OF GEODESY AND CARTOGRAPHY

Vol. XLIV, No. 95, 1997

CONTENTS

MAREK BARANOWSKI ANDRZEJ CIOŁKOSZ Preparation of <i>land cover</i> database for Poland. . . . .	7
ELŻBIETA BIELECKA BT GIS - system supporting monitoring and environmental protection at „Black Triangle” region. . . . .	29
ZBIGNIEW BOCHENEK ANDRZEJ CIOŁKOSZ Results of MARS - <i>Regional Inventory</i> - in Poland. . . . .	57
ZBIGNIEW BOCHENEK ANDRZEJ CIOŁKOSZ MARIA IRACKA Changes of forest quality at Western Sudety detected on the satellite images. . . . .	73
ANDRZEJ CIOŁKOSZ KATARZYNA DĄBROWSKA-ZIELIŃSKA MARIA GRUSZCZYŃSKA MAŁGORZATA JANOWSKA KRYSYNTA STANKIEWICZ Application of satallite images for assessing growth conditions of winter wheat. . . . .	95
ROMUALD KACZYŃSKI Test on orthophoto generation with different softcopy systems. . . . .	113
ROMUALD KACZYŃSKI High resolution russian satellite images for urban mapping. . . . .	129
ZENON F. POŁAWSKI Anthropogenic changes of environment at Borne Sulinowo post - - Soviet military ground. . . . .	151
JAN ZIOBRO Analysis of orientation parameters at digital elaboration of aerial photographs. . . . .	161

ТРУДЫ ИНСТИТУТА ГЕОДЕЗИИ И КАРТОГРАФИИ

Том. XLIV, тетраль 95, 1997

СОДЕРЖАНИЕ

МАРЕК БАРАНОВСКИ  
АНДЖЕЙ ЦИОЛКОШ

Разработка базы данных *покрытия местности* Польши. . . . . 7

ЭЛЬЖБЕТА БЕЛЕЦКА

BT GIS - система вспомогающая мониторинг и охрану окружающей среды на территории "Чёрного Треугольника". . . . . 29

ЗБИГНЕВ БОХЕНЕК

АНДЖЕЙ ЦИОЛКОШ

Результаты программы MARS - *Региональная Инвентаризация - в Польше* . . . . . 57

ЗБИГНЕВ БОХЕНЕК

АНДЖЕЙ ЦИОЛКОШ

МАРИЯ ИРАЦКА

Изменение состояния лесов в Западных Судетах на основе анализа спутниковых снимков. . . . . 73

АНДЖЕЙ ЦИОЛКОШ

КАТАЖЫНА ДОМБРОВСКА-ЗЕЛИНЬСКА

МАРИЯ ГРУЩИНЬСКА

МАЛГОЖАТА ЯНОВСКА

КРЫСТЫНА СТАНКЕВИЧ

Применение космических снимков для оценки условий роста озимой пшеницы . . . . . 95

РОМУАЛЬД КАЧИНЬСКИ

Российские космические снимки с большой разрешающей способностью для разработки карт городских территорий . . . . . 113

РОМУАЛЬД КАЧИНЬСКИ

Разработка ортофотокарты методом цифровой фотограмметрии на разных системах . . . . . 129

ЗЕНОН Ф. ПОЛАВСКИ

Антропизация окружающей среды на постсоветском полигоне Борне Сулиново . . . . . 151

ЯН ЗИОБРО

Анализ параметров ориентировки при цифровой обработке аэрофотоснимков. . . . . 161

